

# 9135 UPS firmware upgrade

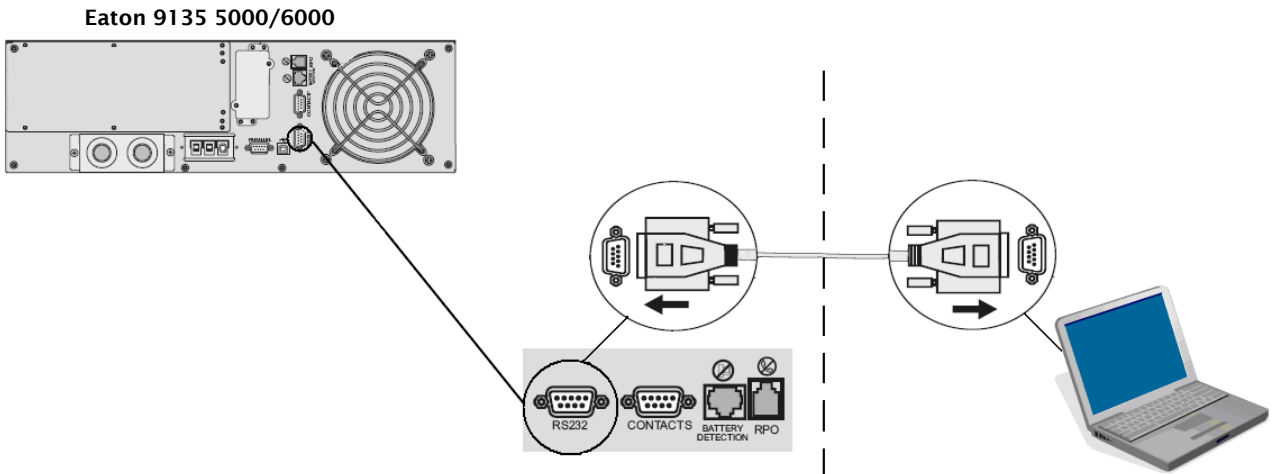


English  
Français  
Deutsch  
Italiano  
Español  
Nederlands



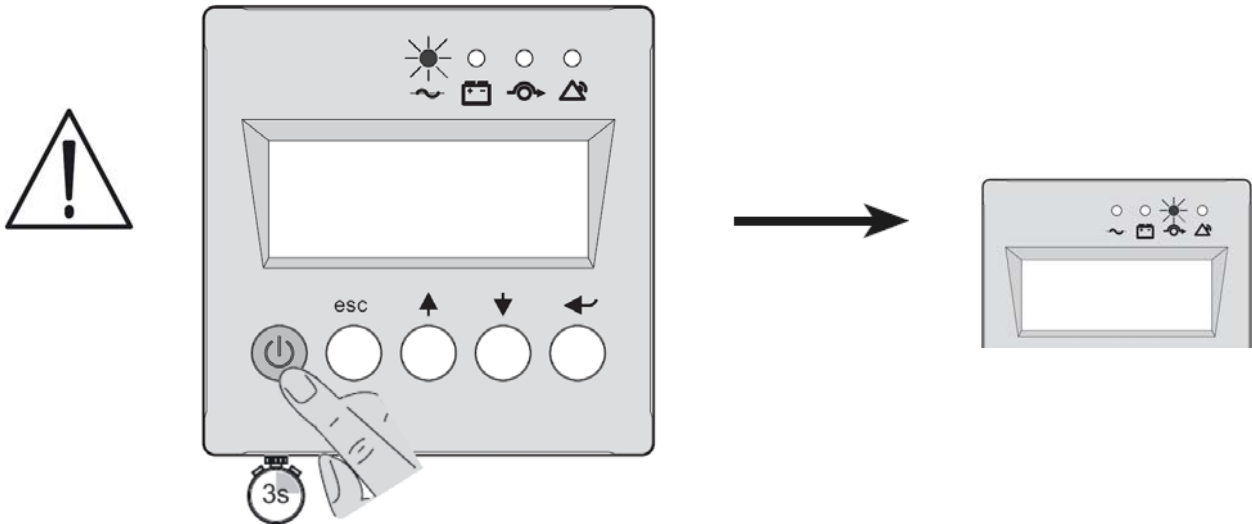
# 1. UPS FIRMWARE UPGRADE

## Step 1



(EN)	Connect the RS232 cable to the UPS and serial port of the computer.
(FR)	Brancher le câble RS232 sur l'ASI et sur le port série de l'ordinateur.
(DE)	Schließen Sie das RS 232 Kabel an die USV und an den seriellen Port des Computers an.
(IT)	Collegare il cavo RS232 all'UPS e alla porta seriale del computer.
(ES)	Conecte el cable RS232 al SAI y al puerto serie del ordenador.
(NED)	Sluit de RS232-kabel aan op de UPS en op de seriële poort van de computer.

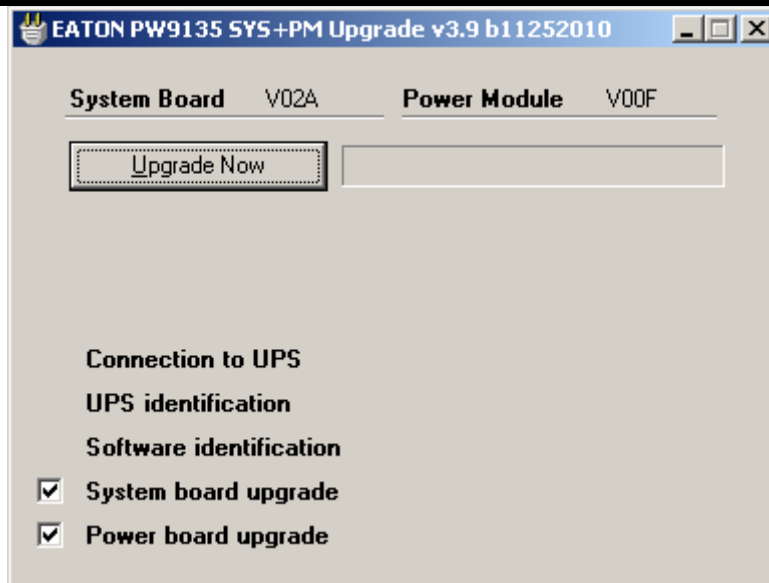
## Step 2



(EN)	If necessary, switch OFF the UPS to transfer into Auto-Bypass mode during the upgrade.
(FR)	Si nécessaire, éteindre l'ASI pour transférer en mode Auto-Bypass durant la mise à jour.
(DE)	Fall nötig, schalten Sie die USV ab, um während der Aktualisierung in den Auto-Bypass-Modus umzuschalten.
(IT)	Se necessario, spegnere l'UPS per trasferire in modalità Auto-Bypass durante l'upgrade.
(ES)	Si es necesario, apague el SAI para pasar al modo Auto-Bypass durante la actualización.
(NED)	Zet de UPS zonodig uit om over te schakelen op Auto-Bypass mode tijdens de update.

# 1. UPS FIRMWARE UPGRADE

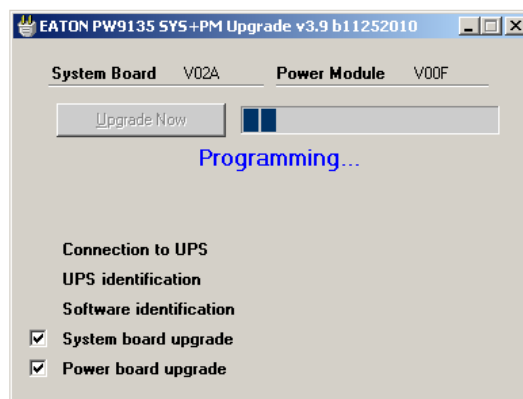
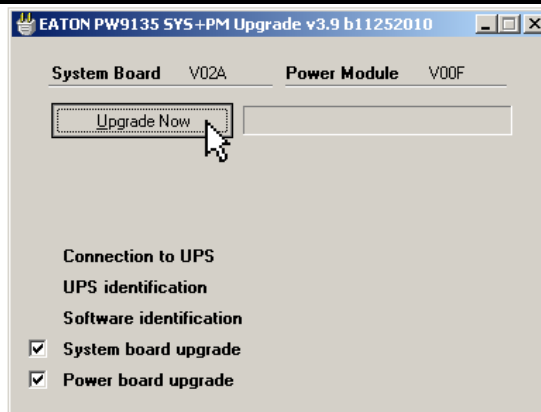
## Step 3



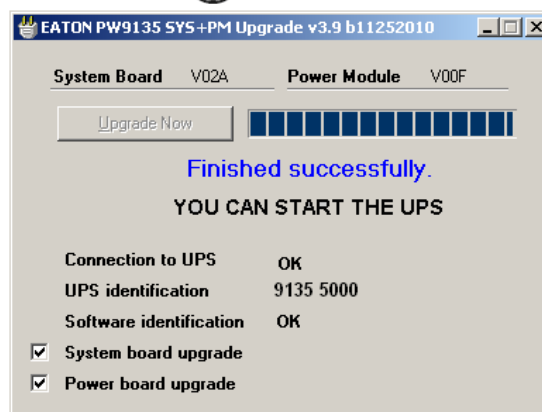
EN	Launch the soft "Eaton-9135____.exe".
FR	Démarrer le programme "Eaton-9135____.exe".
DE	Starten Sie das Programm "Eaton-9135____.exe".
IT	Lanciare il programma "Eaton-9135____.exe".
ES	Inicie el programa "Eaton-9135____.exe".
NED	Start het programma "Eaton-9135____.exe".

# 1. UPS FIRMWARE UPGRADE

## Step 4



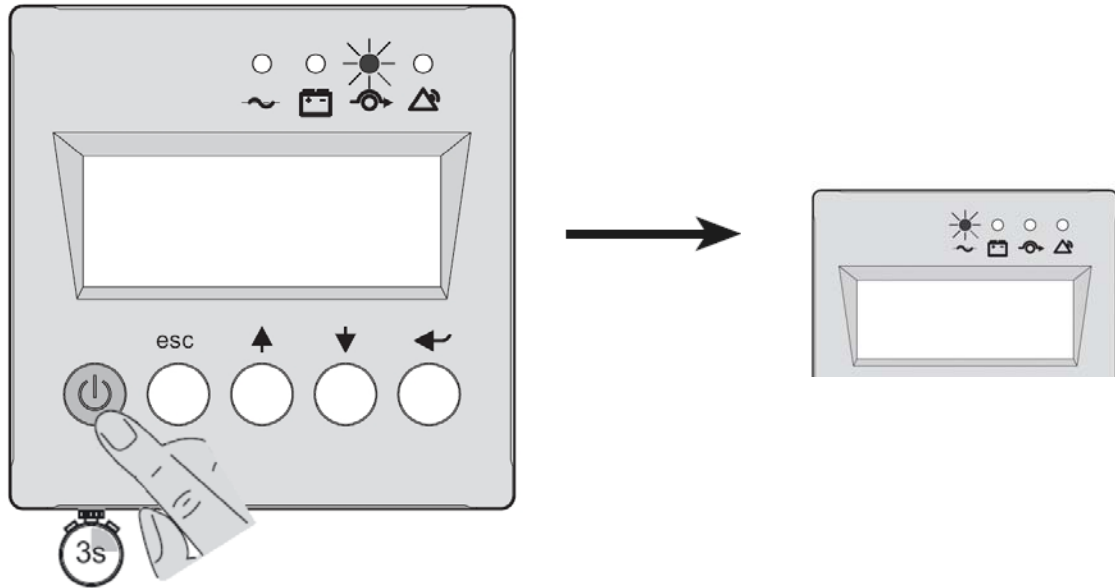
Eaton 9135 5000/6000



EN	Press the "Upgrade Now" button to automatically launch the UPS firmware.
FR	Appuyer sur "Upgrade Now" pour démarrer la mise à jour automatique du logiciel.
DE	Drücken Sie "Upgrade Now", um die automatische Aktualisierung der Software zu starten.
IT	Premere il pulsante "Upgrade Now" per dare automaticamente inizio all'upgrade del software.
ES	Pulse el botón "Upgrade Now" para iniciar automáticamente la actualización del software.
NED	Klik op "Upgrade Now" om de automatische software update te starten.

# 1. UPS FIRMWARE UPGRADE

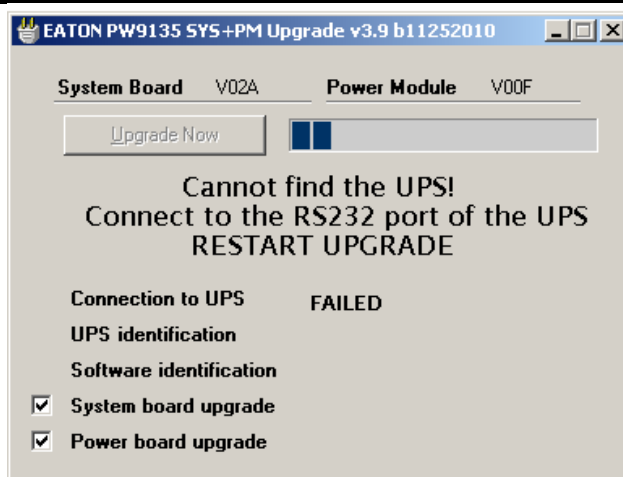
## Step 5



(EN)	Switch ON the UPS to protect the load, the upgrade is now finished.
(FR)	Allumer l'ASI pour protéger la charge, la mise à jour est terminée.
(DE)	Schalten Sie die USV ein, um den Verbraucher zu schützen, die Aktualisierung ist beendet.
(IT)	Accendere l'UPS per proteggere il carico; l'upgrade è terminato.
(ES)	Encender el SAI para proteger la carga. La actualización ha finalizado.
(NED)	Schakel de UPS in om de belasting te beveiligen. De update is voltooid.

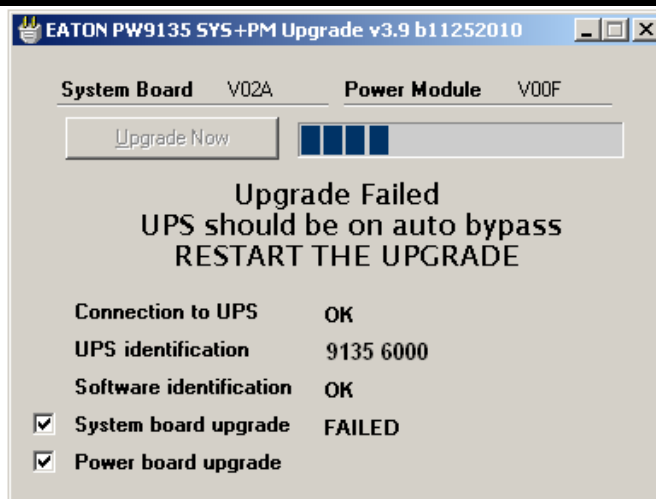
## 2. FIRMWARE UPGRADE TROUBLESHOOTING

T1



(EN)	Check that the cable is not plugged into the "CONTACTS" port. Restart from step 3.
(FR)	Vérifier que le câble n'est pas connecté sur le port « CONTACTS ». Reprendre à partir de l'étape 3.
(DE)	Vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht an den Port "CONTACTS" angeschlossen ist. Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 3.
(IT)	Assicurarsi che il cavo non sia inserito nella porta "CONTACTS". Riprendere la procedura dal punto 3.
(ES)	Compruebe que el cable no está conectado al puerto "CONTACTS". Continúe a partir del paso 3.
(NED)	Controleer of de kabel niet op de "CONTACTS" poort aangesloten is. Herhaal de procedure vanaf stap 3.

T2

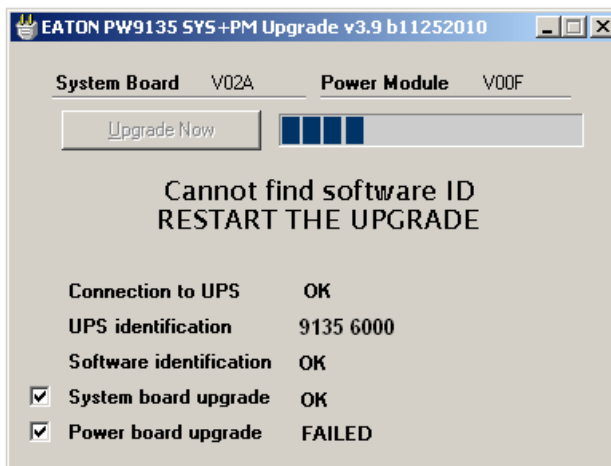
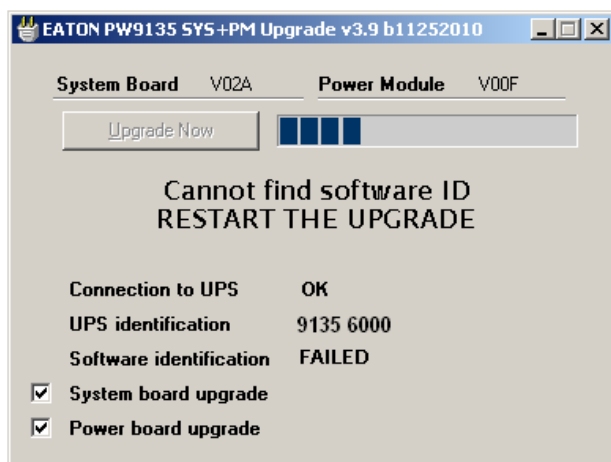
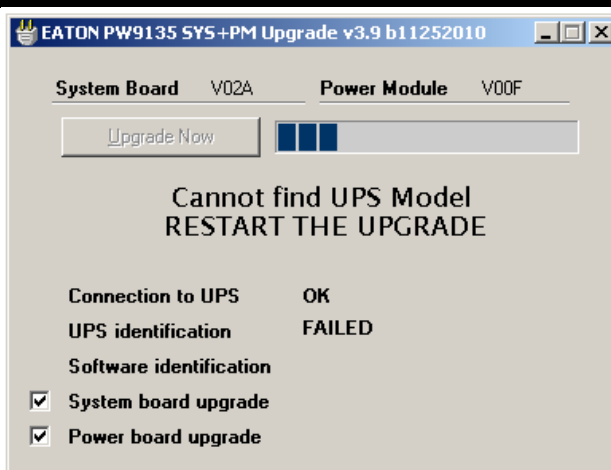


(EN)	Restart from step 4 and make sure the UPS is on Auto Bypass mode.
(FR)	Reprendre à partir de l'étape 4 et s'assurer que l'ASI est en mode Auto-Bypass.
(DE)	Beginnen Sie den Vorgang erneut mit Schritt 4 und vergewissern Sie sich, dass sich die USV im Auto-Bypass-Modus befindet.
(IT)	Riprendere la procedura dal punto 4 ed accertarsi che l'UPS sia in modalità Auto-Bypass.
(ES)	Vuelva a partir del paso 4 y compruebe que el SAI está en modo Auto-Bypass.
(NED)	Herhaal de procedure vanaf stap 4 en controleer of de UPS op Auto Bypass staat.



## 2. FIRMWARE UPGRADE TROUBLESHOOTING

T3



(EN)	Restart from step 4 and launch the upgrade again.
(FR)	Reprendre à partir de l'étape 4 et lancer à nouveau la mise à jour logicielle.
(DE)	Beginnen Sie den Vorgang wieder mit Schritt 4 und starten Sie die Software-Aktualisierung erneut.
(IT)	Riprendere la procedura dal punto 4 e dare nuovamente inizio all'upgrade.
(ES)	Vuelva a partir del paso 4 e inicie de nuevo la actualización del software.
(NED)	Herhaal de procedure vanaf stap 4 en start de software update nogmaals.





**EATON**